Objekttyp: **FrontMatter**

Zeitschrift: **La Croix-Rouge suisse**

Band (Jahr): **73 (1964)**

Heft 8

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

La Croix-Rouge suisse

No 8 73e année Berne, 1er décembre 1964

Dans ce numéro

Qui donnera des soins ?

*

L'infirmière

*

L'aide-soignante professionnelle

*

L'auxiliaire-hospitalière bénévole

*

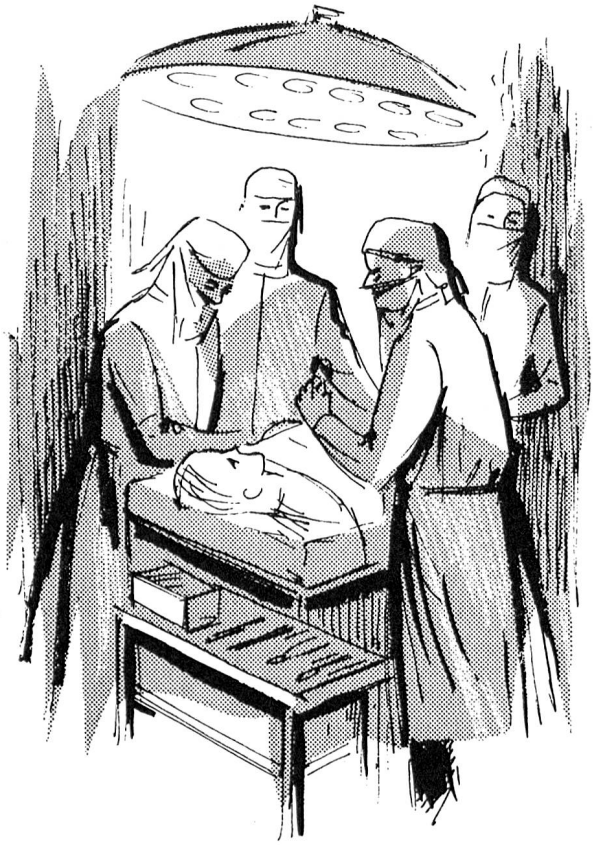
Les réfugiés tibétains

*

Rubrique philatélique

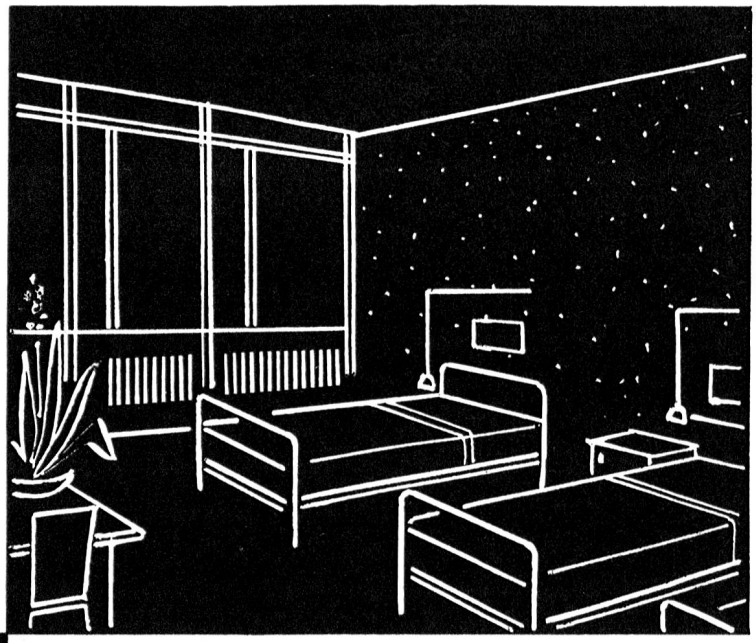
*

Croce Rossa nel Ticino



Hôpitaux de construction moderne

- en éléments préfabriqués
- construction clefs en main et rapide
- système éprouvé
- étudié par notre bureau technique spécialisé



Durisol

Matériaux de construction légers S.A. Dietikon
Téléphone (051) 88 69 81

S. A. ANGELO CASTELLETTI

Transports Internationaux

Chiasso (Suisse)

Téléphone: 4 30 01 (10 lignes)
Télégrammes: Acastelletti
Télex: 59916 – 59917 – 59975 – 59994

Maison alliée:
Società Trasporti Castelletti
Via Broletto 39
Milano

avec filiales à:
Albenga, Bisceglie, Bologna, Bolzano, Catania, Como, Domodossola, Foggia, Fortezza, Genova, Messina, Napoli, Padova, Palermo, S. Benedetto del Tronto, S. Frediano a Settimo, Torino, Trento, Verona.

H. FRITSCHI S.A., ZWILLIKON ZH

se recommande pour ses

tissus de coton et lin

pour la literie, les vêtements de travail, doublures, molleton, à usage technique, tentes et bâches, etc. jusqu'à 240 cm

Vente uniquement en gros

Banque de la Suisse italienne

Fondée en 1873

Siège social: LUGANO
Filiale: ZURICH, Bahnhofstrasse 42
Succursales: BELLINZONA, CHIASSO, LOCARNO, MENDRISIO

Toutes opérations de banque

Capital-actions et réserves: 21 200 000 francs

A l'hôpital, au foyer:

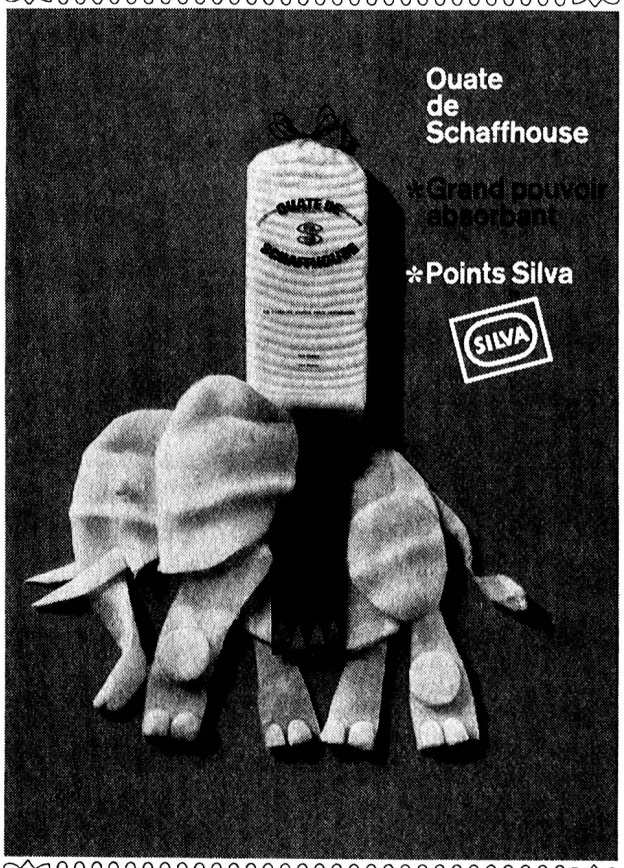
La couverture des temps modernes

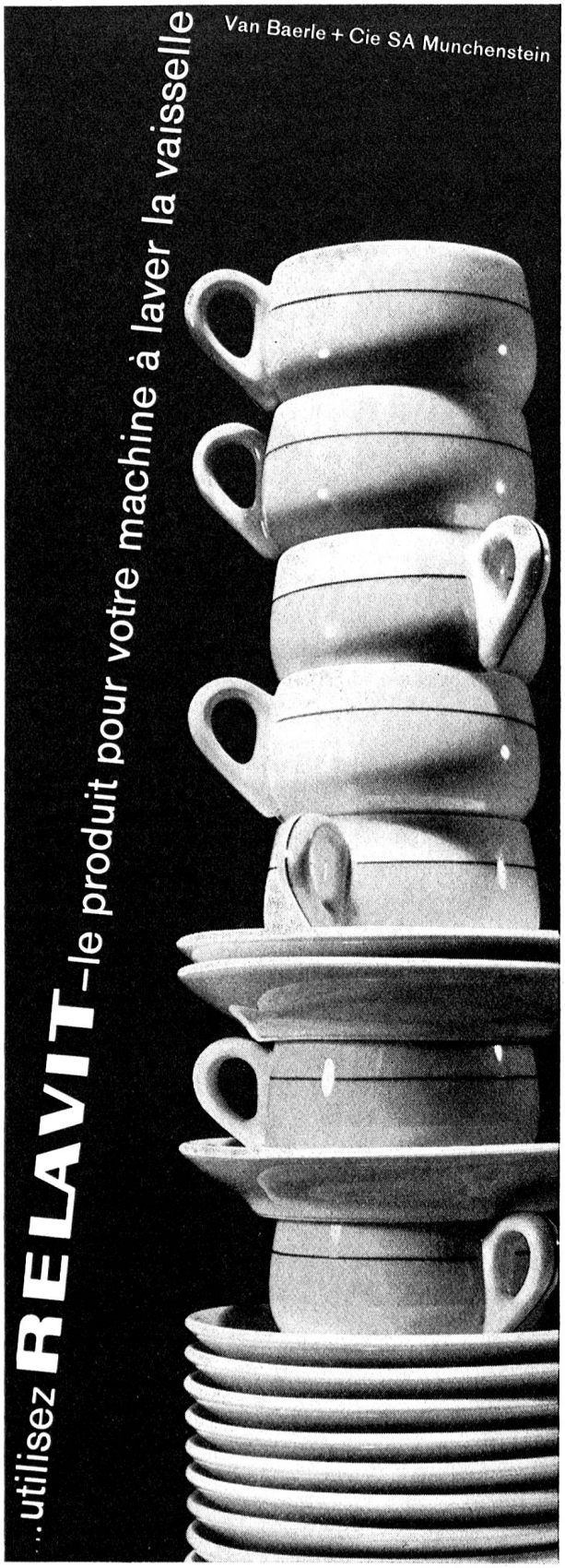
CELAIRIC
(La couverture en tissu cellulaire) Fabriquée par CELAIRIC LTD, Whitley Willows Mill, Lepton Huddersfield, Angleterre

Couvertures de coton: peuvent être cuites
Couvertures «Ulstron»*: se lavent à la machine
Couvertures: se lavent à la machine
*Fibre I. C. I.

Demandez un échantillonnage des teintes et qualités disponibles à l'agence générale de représentation:

Georg Bucher & Cie. **Kilchberg-Zürich**
Stockenstrasse 4 Tel. 051 91 46 32





Bon pour un échantillon gratuit RELAVIT,
produit à laver la vaisselle dans les automates

Adresse:

à adresser à: Van Baerle + Cie SA Munchenstein/Bâle

- saler l'eau
- verser le maïs en pluie
- faire cuire 2 minutes
- servir

bonne cuisine — vie meilleure avec

MAGGI

64 4 43 4 f

Qualités supérieures en

linge de maison, de table et de cuisine

pour hôpitaux, cliniques et asiles

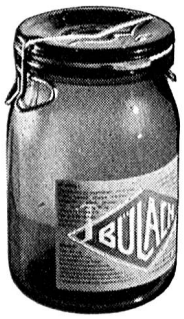
Le traitement TEXYLON-SUISSE accroît considérablement la résistance des tissus et leur rend une durée d'usage plus longue

Exigez la marque de qualité

TISSAGE WETZIKON S.A.

Tissage de toile
Bureau de vente: Zurich
Brandschenkestrasse 45

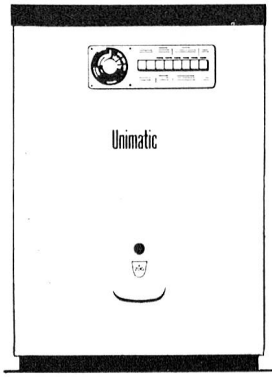
Bulach-Universel



Bocal à conserves et confitures
ouverture de 8 cm

Des réserves pour l'hiver
Conseil aux ménagères:
Versez vos confitures à chaud dans les bocaux à fermeture hermétique «Bulach-Universel». Il s'agit de la même méthode déjà utilisée depuis longtemps pour les fruits. Sucrez à volonté. Même si elle n'est pas recouverte d'une rondelle de papier trempé dans l'alcool, la confiture ne moisit pas et ne sèche pas non plus, même lorsqu'elle reste en réserve pendant des années. Notre brochure bleue «Moi aussi je fais des conserves» donne toute indication utile. Elle est en vente au prix de 50 centimes dans les magasins d'articles de ménage ou directement par nous contre envoi de timbres-poste.

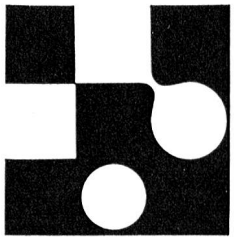
VERRERIE DE BULACH S. A.



La machine à laver
entièrement automatique
pour les plus hautes
exigences
Commande à touches
Tambour monté sur deux
paliers latéraux
Remplissage par le haut
Matériaux de premier choix

Unimatic

Zinguerie de Zoug SA

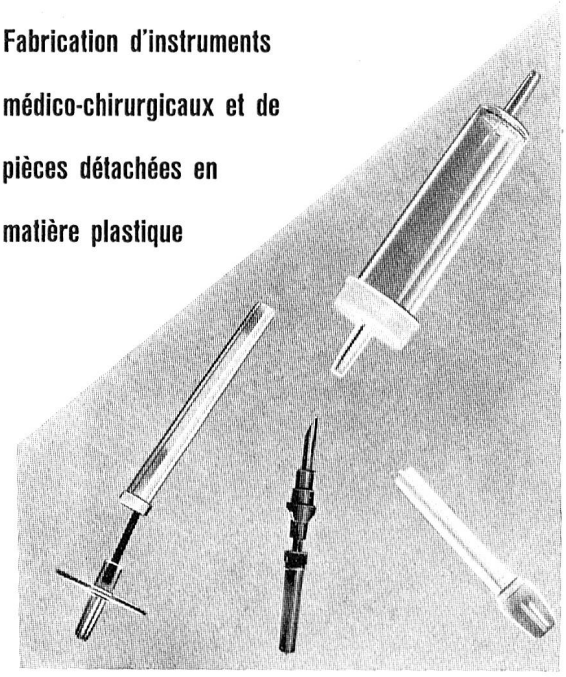


Clichés pour impression en une ou plusieurs couleurs
Galvanos Albert
Stéréos - Flans
Clichés pour gaufrage et reliure
Clichés en bakélite
Clichés en caoutchouc
Retouches américaines
Photos en couleurs pour l'art et l'industrie
Agrandissements photographiques

Clichés Schwitter S.A.

Bâle Zurich Lausanne

Fabrication d'instruments médico-chirurgicaux et de pièces détachées en matière plastique

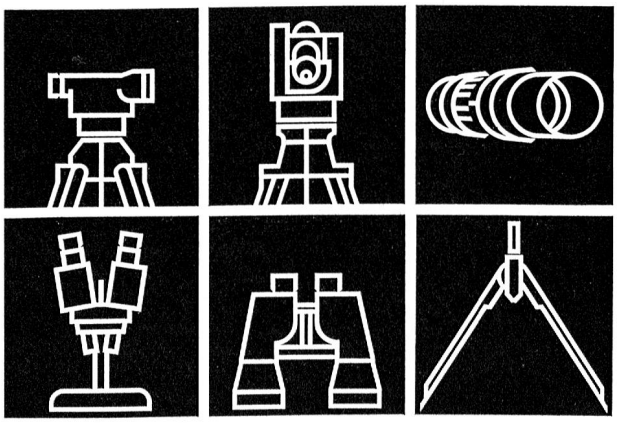


HERA S.A. LYSS

Pressage en matière synthétique

Seringues en thermaplast
Téléphone 032/8 56 22

Les instruments Kern
ont prouvé
leurs qualités
dans le monde entier



Kern & Cie S.A. Aarau
Usines d'optique
et de mécanique de précision

Pull on Boot

Bottillon d'enfants, très douillet, absolument imperméable, en caoutchouc de première qualité, avec semelle moderne, profilée et antidérapante.

Traitée au *Sanitized* empêche le développement de la mycose du pied et d'autres microbes dans la chaussure

Gr. 23 — 26

11.80

Gr. 27 — 29 13.50
Gr. 30 — 35 15.50
Gr. 36 — 38 17.80
Gr. 39 — 42 19.80

Un produit de la première fabrique suisse de chaussure en caoutchouc à Möhlin (Argovie)

Bata

Emanuele Centonze SA
Chiasso

Tel. 4 24 21 (5 linee)

Prodotti chimici per tutte le industrie
Prodotti farmaceutici
Olii essenziali

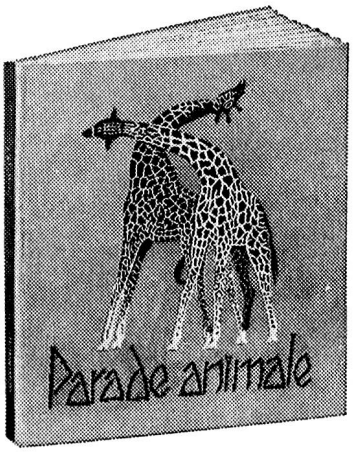
Carburanti
Lubrificanti
Combustibili liquidi

SERVIZIO A DOMICILIO IN TUTTO IL CANTONE

Vous découvrirez la faune d'Afrique en feuilletant

Parade animale

du Continent noir



Septante chasseurs d'images ont parcouru l'Afrique de l'Atlas au Cap, du Nil au Niger, pour fixer les mille aspects de la vie animale des déserts, des savanes, de la brousse, de la forêt équatoriale et même des côtes maritimes. Les 250 photos sélectionnées et les 24 planches quadrichromes sont accompagnées de légendes qui en disent plus long que des chapitres. C'est une nouvelle réalisation d'Eric de Montmollin et de François Rœdelberger!

Edition cartonnée Fr. 20.—; édition reliée Fr. 25.—

En vente dans toutes les librairies et à l'

IMPRIMERIE FÉDÉRATIVE SA BERNE

La Croix-Rouge suisse

1er décembre 1964

Rédaction:
Ginette Bura
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse, 3000 Berne
Téléphone (031) 22 14 74

Administration et régie des annonces:
W. Leuzinger
Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstrasse, 3000 Berne
Téléphone (031) 22 14 74 — Chèques postaux 30-877

Impression:
Vogt-Schild S. A., Soleure
Paraît toutes les six semaines
Prix: abonnement annuel Fr. 8.— (étranger Fr. 10.—)
le numéro Fr. 1.20
(Compte de chèques 30-877, Berne)

Sommaire *Page*

Soins infirmiers: sonnette d'alarme . . . 5

Qui donnera des soins 5
Dr J.-D. Buffat

L'infirmière d'aujourd'hui: pivot de la santé 6

Evasion...
Auxiliaires-hospitalières Croix-Rouge en activité 10

L'aide-soignante pour établissements médico-sociaux 12

Loin de la patrie, un nouveau Tibet . . 14
Marguerite Reinhard

Réfugiés tibétains en Suisse, en Inde et au Népal 16

Conférence d'automne des présidents de section – Croix-Rouge et Protection civile – Croix-Rouge internationale 19

Les sections au téléobjectif:
Grand-Marché d'automne de la section Neuchâtel, Vignoble et Val-de-Ruz . . 20

Trois histoires:
Les Anes rouges – La Galère – La Pomme 22
Madeleine Cuendet

De semaine en semaine 26

Croix-Rouge et philatélie 29
M.-M. Thomas

Croce Rossa nel Ticino 32
Iva Cantoreggi

Notre couverture:

Au Népal, dans l'un des dispensaires de la Croix-Rouge suisse, ces deux enfants tibétains qui viennent de bénéficier d'une distribution de lait chaud et de recevoir des soins apprennent à se laver les mains: une habitude entièrement inconnue des Tibétains et que les infirmières suisses leur inculquent à titre de mesure d'hygiène préventive. — En Suisse, en Inde, au Népal, la Croix-Rouge suisse assiste les réfugiés tibétains, soit en leur procurant une aide médico-sociale, soit des secours matériels, soit encore en leur accordant la possibilité de se recréer une existence (voir aux pages 14 à 18 de ce numéro).